



AFFAIRES

COMMERCE DE DÉTAIL
LES SPORTS ROUSSEAU SERONT FRANCHISÉS
PAGE 3



↓ **S&P TSX**
15 262,73
-11,50 (-0,08%)

↑ **S&P 500**
1946,72
+12,97 (+0,67%)

↑ **DOW JONES**
16 651,80
+91,26 (+0,55%)

↑ **PÉTROLE**
97,59 \$US
+0,22 \$US (+0,23%)

↑ **DOLLAR**
91,60 ¢US
+0,04 ¢US



STATISTIQUE CANADA

UNE ERREUR QUI TOUCHE LES SANS-EMPLOI

L'erreur dans le plus récent rapport de Statistique Canada sur le marché de l'emploi, publié vendredi, entraîne le gel des nouvelles réclamations d'assurance-emploi après avoir ébranlé les cambistes et les marchés financiers. À LIRE EN PAGE 2

PHOTO AARON HARRIS, BLOOMBERG



MARCHÉS FINANCIERS
GRANDE MANŒUVRE
POUR L'ARGENT
PAGE 5

PHOTO LISI NIESNER, REUTERS



DISTRIBUTION ALIMENTAIRE
LÉGÈRE EMBELLIE
CHEZ METRO
PAGE 4

PHOTO FOURNIE PAR METRO



Frappez votre
meilleur coup
de l'année!



COUNTRY CLUB
MONTRÉAL

Devenez membre pour la saison 2015
sans payer de droit d'entrée et
**jouez gratuitement
dès demain!**

Le Club de golf privé à 13 minutes du centre-ville.

countryclubmontreal.com

LA PRESSE AFFAIRES

L'assurance-emploi en panne

Une erreur de Statistique Canada provoque un gel des demandes de nouvelles prestations

MARTIN VALLIÈRES

L'erreur de Statistique Canada dans ses plus récentes données sur le marché du travail, publiées vendredi dernier, s'avère d'une ampleur telle qu'elle a provoqué le gel des nouvelles demandes de prestations d'assurance-emploi.

Au cabinet du ministre fédéral de l'Emploi, Jason Kenney, on a confirmé en fin de journée hier que le traitement des nouvelles réclamations était suspendu jusqu'à ce que l'agence corrige son erreur.

Mardi, Statistique Canada avait annoncé avoir découvert une erreur dans son rapport sur le marché de l'emploi en juillet qu'elle avait publié quatre jours plus tôt.

L'agence fédérale a aussi promis qu'un rapport révisé et corrigé serait publié dès demain, une semaine après la publication des données qui se sont avérées erronées.

Dans le rapport initial de vendredi dernier, Statistique Canada indiquait qu'il s'était créé seulement 200 emplois en juillet et que 35 400 personnes avaient cessé de chercher du travail.

Dans la gestion des prestations d'assurance-emploi, le rapport mensuel de Statistique Canada sert à déterminer les taux régionaux de chômage qui ont ensuite une incidence directe sur le nombre de semaines de travail qu'une personne doit avoir accumulé pour être admissible aux prestations.

Au cabinet du ministre fédéral de l'Emploi, on a précisé que le gel jusqu'à demain au moins des nouvelles réclamations d'assurance-emploi ne devrait pas avoir de répercussions sur la durée subséquente de traitement des demandes.

Les chômeurs qui font une demande d'assurance-emploi doivent attendre au moins deux semaines avant de recevoir des prestations.

Impact financier

En attendant qu'elle corrige son erreur, Statistique Canada voit néanmoins sa réputation mise à mal parmi les analystes financiers et les économistes du milieu des affaires.

« L'enquête sur le marché du travail est l'indicateur économique le plus suivi par les marchés financiers », a rappelé Stéphane Marion, économiste en chef et stratège des marchés à la Banque Nationale.

« Cette erreur ternit l'image de Statistique Canada après qu'elle a tout tenté, récemment, pour nous rassurer sur



Les chômeurs qui font une demande d'assurance-emploi doivent attendre au moins deux semaines avant de recevoir des prestations.

la fiabilité de son enquête mensuelle. Quelle est l'ampleur de son erreur? Il nous faut attendre trois jours [de mardi à vendredi] pour le savoir.»

Dans son énoncé mensuel sur l'emploi, publié vendredi

fléchi, passant 91,60 à 91,05 cents US en cours de séance.

Mais lors de la séance suivante, lundi en après-midi, les premières rumeurs d'une correction des données de l'emploi ont fait remonter le taux de change du dollar canadien

dollar canadien, particulièrement par rapport au dollar américain», a expliqué Luc de la Durantaye, premier vice-président en répartition d'actif et gestion des devises chez Gestion d'actifs CIBC, à Montréal.

« L'enquête sur le marché du travail est l'indicateur économique le plus suivi par les marchés financiers. Cette erreur ternit l'image de Statistique Canada après qu'elle a tout tenté, récemment, pour nous rassurer sur la fiabilité de son enquête mensuelle. Quelle est l'ampleur de son erreur? Il nous faut attendre trois jours [de mardi à vendredi] pour le savoir.»

— Stéphane Marion, économiste en chef et stratège des marchés à la Banque Nationale

dernier, Statistique Canada avait fait état de la création d'à peine 200 emplois en juillet. Ce chiffre était très inférieur aux prévisions des analystes et des économistes du secteur financier, qui s'attendaient à près de 20 000 emplois créés.

Dès l'annonce d'une création d'emplois aussi anémique, vendredi, le dollar canadien avait nettement

autour des 91,60 cents US.

« Les marchés financiers, et celui des devises en particulier, surveillent les données de l'emploi parce qu'elles ont une incidence sur la politique monétaire [taux d'intérêt] de la Banque du Canada. Par ailleurs, l'évolution de cette politique monétaire affecte directement la valeur attribuée au

Quant à déterminer les investisseurs gagnants ou perdants d'une telle volatilité imprévue du dollar canadien, à très court terme, Luc de la Durantaye estime qu'il est difficile d'en faire un bilan général parce que « ça dépend des positions de devises de chaque investisseur ».

— Avec Bloomberg et La Presse Canadienne

ILS ONT DIT

« La source de l'erreur a été identifiée, et des corrections seront diffusées le vendredi 15 août 2014. Statistique Canada prend cette situation très au sérieux et entreprend immédiatement un examen des processus de vérification des données actuellement en place. Cette situation n'a aucune incidence sur les autres programmes statistiques. »

— Statistique Canada (dans son communiqué mardi midi)

« C'est très inhabituel pour Statistique Canada d'avoir à corriger rapidement des données tout juste publiées, au lieu d'attendre une révision lors de la prochaine publication mensuelle. Les marchés financiers le perçoivent comme un signe que les chiffres de la création d'emplois étaient sous-estimés. »

— Blake Jespersen, directeur de gestion des devises, Groupe financier BMO (Banque de Montréal)

« Le dommage à la réputation de Statistique Canada dépendra de l'ampleur de la correction des données. Si elle s'avère réduite et sans conséquence sur le constat de faiblesse du marché de l'emploi, elle sera vite pardonnée et oubliée. Mais si la correction s'avère significative, ce serait certainement très embarrassant pour Statistique Canada. »

— Avery Shenfeld, économiste en chef, Marchés mondiaux CIBC

« Je n'ai pas souvenir d'une erreur de cette ampleur chez Statistique Canada. Et quoiqu'elle semble vouloir la corriger rapidement, c'est frustrant parce que ça provoque plus de volatilité à court terme sur les marchés financiers et monétaires. »

— David Tulk, stratège financier pour le Canada, Banque Toronto-Dominion (TD) — Avec Bloomberg

QUATRE MOTS POUR COMPRENDRE

SYLVAIN LAROCQUE

L'internet croulera-t-il sous son propre poids?

Un peu partout dans le monde mardi, des centaines de pannes ont ébranlé internet. Des sites comme eBay, LinkedIn et Amazon de même que des fournisseurs d'accès comme Shaw, AT & T et Sprint en ont vraisemblablement souffert. Les coupables? Des appareils soudainement dépassés par l'expansion du réseau.

Routeurs

Les serveurs informatiques des fournisseurs d'accès internet, des entreprises et des institutions utilisent des « routeurs » préétablis pour faire transiter les courriels, les vidéos et tout le contenu que nous échangeons continuellement.

Pour s'y retrouver, les serveurs font appel à des routeurs, qui gardent en mémoire les routes à emprunter. Avec la croissance constante d'internet, le nombre de routes augmente sans cesse. Or, les routeurs plus anciens produits par Cisco et d'autres fabricants ne peuvent retenir plus de 512 000 routes. Quand ce chiffre est atteint, ils cessent de fonctionner. C'est ce qui est arrivé mardi. Une page Wikipédia a déjà été consacrée à l'incident, baptisé « 512k day ».



PHOTO ARCHIVES BLOOMBERG

Procrastination

Le problème n'est pas très difficile à régler: il suffit d'augmenter la capacité des routeurs, qui peuvent souvent atteindre jusqu'à 1 million de routes. « Mais ça demande un redémarrage, et ça, ça peut causer des maux de tête aux administrateurs de réseaux », note Maxime Boutin, de la firme d'hébergement web Netintelligent.ca. Dans certains cas, il faut carrément changer des routeurs, ce qui engendre des coûts. « Tant qu'il n'y a pas trop de pression, on a tendance à ne rien faire », affirme Zbigniew Dziong, professeur de génie électrique à l'École de technologie supérieure. Pourtant, les spécialistes sonnent l'alarme depuis des mois. « Le mieux, ç'aurait été de faire une mise à jour des routeurs », dit M. Boutin.



PHOTO REUTERS

Discrétion

Au Québec, les problèmes semblent avoir été limités. Telus et Bell affirment ne pas avoir été touchés. Vidéotron, Cogeco et Rogers n'ont pas répondu aux demandes d'information de *La Presse Affaires*. Shaw, câblodistributeur présent dans l'ouest du pays, a indiqué mardi que certains clients avaient eu du mal à accéder à des sites web, sans toutefois préciser si cela était lié à des routeurs. « Même si les fournisseurs d'accès peuvent en subir les conséquences, il est important pour eux de faire savoir que les problèmes n'étaient pas dans leur cour, qu'ils n'en étaient pas responsables », constate Maxime Boutin.

Relativisons

Comme le trafic internet augmente sans cesse, les limites des vieux routeurs se traduiront-elles par une augmentation des pannes? Une chose est sûre: plusieurs pannes ont touché la grande toile en 2014 et d'autres sont à prévoir. Mais personne n'ose faire de comparaisons, même lointaines, avec les prévisions apocalyptiques autour du « bogue de l'an 2000 », qui se sont révélées largement exagérées. « Il n'y aura pas de cataclysme, tranche Zbigniew Dziong. Le problème ne se produit pas dans chaque routeur en même temps. Et c'est assez facile à résoudre. »

Êtes-vous « analphabète financier » ?



FRANCIS
VAILLES
CHRONIQUE

Le débat sur la précarité des revenus de retraite fait rage, non seulement au Québec, mais aussi ailleurs au Canada et dans le monde. Il mobilise un nombre croissant de citoyens qui s'inquiètent pour leurs vieux jours.

Dans ce contexte, il est primordial que les gens comprennent bien les enjeux auxquels ils font face ou, autrement dit, qu'ils ne soient pas des « analphabètes financiers ». Or, une étude que viennent de publier trois chercheurs de l'Université du Québec à Montréal, parrainée par le CIRANO, donne des résultats inquiétants à cet égard.

Pour savoir si les Canadiens ont un niveau de connaissance minimal en finances personnelles, les auteurs ont posé trois questions très simples à 6911 répondants de partout au Canada. Les données du sondage réalisé en 2012 ont été traitées pour être représentatives de la population canadienne.

1 – Supposons que vous avez 100\$ dans un compte d'épargne et que le taux d'intérêt est de 2 % par

année. Après cinq ans, combien croyez-vous avoir dans le compte si vous y laissez l'argent fructifier? a) Plus que 102\$; b) Exactement 102\$; c) Moins que 102\$; d) Je ne sais pas.

Il faut se demander si le gouvernement n'aurait pas intérêt à insérer un cours d'économie à l'école secondaire, comme le demandent des intervenants du milieu des affaires.

2 – Imaginez que le taux d'intérêt de votre compte d'épargne est de 1 % et que l'inflation est de 2 %. Après un an, que seriez-vous en mesure d'acheter avec l'argent du compte? a) Plus qu'aujourd'hui; b) Exactement la même chose; c) Moins qu'aujourd'hui; d) Je ne sais pas.

3 – Est-ce que la phrase suivante est vraie ou fausse? Acheter des actions d'une seule entreprise procure habituellement un rendement plus sécuritaire qu'un fonds commun de placement. a) Vrai; b) Faux; c) Je ne sais pas.

Globalement, seulement 42 % des répondants ont répondu correctement aux trois questions, pourtant simples. Certes, prise individuellement, chacune des trois questions a obtenu une majorité de bonnes réponses (78 %, 66 % et 59 %), mais le portrait d'ensemble n'est pas rose.

Les auteurs ont constaté des écarts assez importants en fonction des caractéristiques des répondants. Ainsi, les jeunes Canadiens de 18 à 34 ans ont réussi à répondre correctement aux trois ques-

anglophones (57 %).

Toutefois, les chercheurs précisent qu'à cet égard, l'échantillon n'a pas été filtré en fonction des autres critères (âge, sexe, scolarité, etc.). En faisant une analyse plus fine (régression), ils constatent que les écarts des Québécois disparaissent lorsqu'on tient compte du niveau d'éducation des répondants.

Fait intéressant, les auteurs ont choisi les trois mêmes questions élémentaires qui avaient été posées ailleurs dans certains pays industria-

leur retraite », dit le professeur d'économie Pierre-Carl Michaud, qui a dirigé l'étude.

Au vu des réponses, il faut se demander si le gouvernement n'aurait pas intérêt à insérer un cours d'économie à l'école secondaire, comme le demandent des intervenants du milieu des affaires. Ou, à la limite, inclure l'enseignement des notions de base d'économie et de finance à l'intérieur d'un autre cours.

Rappelons que le cours d'initiation à la vie économique a été aboli en 2009 au Québec. En Colombie-Britannique et en Ontario, au contraire, un cours a été respectivement inscrit au programme du secondaire en 2004 et en 2011.

Les réponses

Pour ceux qui veulent être rassurés, voici les bonnes réponses aux trois questions. D'abord, à la première question, la bonne réponse est 110,40\$, soit davantage que 102\$ (réponse a).

À la deuxième question, il fallait répondre c, soit moins qu'aujourd'hui. En effet, si les prix des biens grimpent plus vite que le rendement de votre capital, le pouvoir d'achat de ce capital diminuera.

Enfin, un fonds commun est constitué de plusieurs titres (actions et obligations, généralement). Or, détenir plusieurs titres avec une même somme est moins risqué que d'en détenir un seul. La phrase était donc fautive.

COMMERCE DE DÉTAIL

Canadian Tire transforme les Sports Rousseau en franchise

ANDRÉ DUBUC

Un an après avoir achevé leur acquisition, Canadian Tire laisse sa marque sur la chaîne de grandes surfaces spécialisées dans le hockey. Dans les dernières semaines, l'entreprise a transformé les magasins corporatifs Sports Gilbert Rousseau du Québec en franchises, a appris *La Presse Affaires*.

Le groupe Quinn Sport Management, qui possède déjà 4 Sports Experts, 1 Hockey Experts et 1 magasin de plein air Atmosphère dans l'ouest de l'île de Montréal, s'est porté acquéreur le 2 juin de pas moins de 4 magasins Sports Gilbert Rousseau, dont le vaisseau amiral de la flotte, le magasin de Laval. Les trois autres sont situés à Dollard-des-Ormeaux, Boisbriand et Charlemagne.

« On nous a demandé si on voulait acheter le magasin de notre territoire et on a dit oui, explique Jason Quinn, associé au sein de l'entreprise Quinn Sport Management. Après ça, ils ont demandé aux franchisés d'autres territoires qui ont dit non. Nous avons exprimé l'intérêt, si jamais personne ne voulait les acheter, de faire une offre pour d'autres magasins Sports Gilbert Rousseau. »

Fondé en 2000, Quinn Sport Management est dirigé par l'ancien président de Forzani, Tom Quinn. Celui-ci a quitté l'entreprise après l'acquisition de Forzani par Canadian Tire en 2011.



Allan Chown et Jason Quinn, associés de la société Quinn Sport Management, nouveau propriétaire de quatre magasins Sports Gilbert Rousseau.

L'achat de quatre magasins Rousseau constitue un investissement considérable. Pour donner une idée, Canadian Tire, par l'entremise de sa filiale FGL Sports (Forzani), a acheté les 23 magasins Sports Gilbert Rousseau/Pro Hockey Life au Canada pour 85 millions. Du nombre, 9 magasins sont situés au Québec: 6 sous le nom Sports Gilbert Rousseau et 3 sous le nom Entrepôt du hockey.

Selon nos informations, l'opération franchisage des Gilbert Rousseau serait maintenant terminée. Par exemple,

le magasin Rousseau du boulevard des Promenades de l'arrondissement de Saint-Hubert, à Longueuil, a été acheté par Pierre Gendron, propriétaire du Groupe Viva, de Boisbriand. Cette société offre du contenu audio et vidéo en circuit fermé à des clients commerciaux.

Un message laissé dans la boîte vocale du Groupe Viva est resté sans réponse. En cette période des vacances, il n'a pas été possible de parler à une personne d'autorité au bureau de direction

des franchises de Forzani, à Laval. Des courriels adressés aux porte-parole de Canadian Tire et FGL n'ont pas eu de suite.

La décision de franchiser les grandes surfaces ne concerne que les magasins québécois, d'après ce qu'on sait. L'équivalent des Sports Gilbert Rousseau Canada hors Québec, les Pro Hockey Life resteront des magasins corporatifs.

En agissant ainsi – des franchises au Québec et des corps hors Québec –, Canadian Tire

applique une recette qui a fait ses preuves.

« Le modèle d'affaires de Forzani et de Canadian Tire au Québec est un modèle de franchises où on a des détaillants qui sont impliqués dans leur milieu, dit JoAnne Labrecque, professeure de marketing à HEC Montréal. Une formule qui a été favorable au développement de l'entreprise Canadian Tire depuis des décennies. »

Au Québec, les Canadian Tire appartiennent à des franchisés. Dans sa division FGL, les Sports Experts sont des franchises, alors que les magasins Sport Chek dans le reste du Canada sont corporatifs.

« Quand on a un propriétaire de magasin qui est sur le plancher et qui est impliqué dans la communauté, ça se répercute sur le dynamisme des employés. »

— JoAnne Labrecque, professeure de marketing à HEC Montréal

M^{me} Labrecque souligne en outre que dans le cas d'un magasin spécialisé comme Sports Gilbert Rousseau, il importe que les employés soient dédiés à leur travail. « Quand on a un propriétaire de magasin qui est sur le plancher et qui est impliqué dans la communauté, ça se répercute sur le dynamisme des employés », dit-elle.

Finalement, il sera intéressant de voir ce qu'il adviendra du site transactionnel de Sports Rousseau au Québec, l'un des plus importants au pays pour les produits de hockey. Jusqu'à maintenant, les enseignes de Forzani, comme Sports Experts, n'ont pas vraiment exploité de sites internet transactionnels au Québec.

Construction La SCHL prévoit un ralentissement d'ici deux ans

OTTAWA – Le marché canadien de l'habitation pourrait commencer à montrer des signes de ralentissement au cours des deux prochaines années alors que les constructeurs voudront commencer à réduire leurs stocks, ont indiqué hier les plus récentes prévisions publiées par la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL). L'agence nationale s'attend à ce que les mises en chantier au Canada s'établissent entre 179 600 et 189 900 unités en 2014, pour reculer entre 163 000 et 203 200 en 2015. Selon les perspectives du troisième trimestre de la SCHL, les ventes réalisées par l'entremise du Service Inter-Agences (surtout connu sous son acronyme anglophone MLS) devraient s'établir entre 450 800 et 482 700 unités en 2014,

avec un prix moyen oscillant entre 394 700 \$ et 405 700 \$. Pour 2015, le nombre de ventes devrait s'établir entre 455 800 et 502 900 unités, au prix moyen de 396 500 \$ à 416 900 \$, a poursuivi la SCHL. L'activité du marché de l'habitation en Ontario devrait prendre un élan d'ici la fin de 2014, avant de prendre un répit en 2015. Les mises en chantier dans cette province devraient s'établir entre 50 900 et 63 300 unités au cours des deux prochaines années. Les mises en chantier au Québec devraient se dénombrer à 38 400 unités en 2014 et à 38 700 unités en 2015, la croissance modérée de l'économie et du marché de l'emploi devant retenir la demande pour les maisons neuves et celles déjà existantes.

— La Presse Canadienne



PHOTO ARCHIVES LE SOLEIL

LA PRESSE AFFAIRES

Metro maintient le cap

JULIEN ARSENAULT
LA PRESSE CANADIENNE

Les profits de Metro sont demeurés stables au cours du troisième trimestre alors que l'épicerie a également vu son chiffre d'affaires augmenter de 1,4 %, en dépit d'une concurrence très vive dans le secteur de l'alimentation.

Pour la période de trois mois terminée le 5 juillet, la société établie à Montréal a engrangé un bénéfice net de 144,5 millions de dollars, ou 1,63 \$ par action, par rapport à 144,4 millions, ou 1,49 \$ par action, au troisième trimestre de 2013. Les ventes se sont chiffrées à 3,62 milliards, comparativement à 3,57 milliards l'an dernier, une performance que l'épicerie attribue à la restructuration de son réseau de magasins en Ontario.

Les ventes des magasins comparables ouverts depuis un an – un indicateur-clé dans le secteur du commerce de détail – ont pour leur part progressé de 1 %.

« Nous sommes satisfaits de nos résultats du troisième



En juin dernier, Metro a annoncé l'acquisition de la boulangerie Première Moisson en présence de Liliane Colpron, présidente de Première Moisson, et d'Éric La Flèche, PDG de Metro. La transaction a été finalisée la semaine dernière.

PHOTO RYAN REMIORZ, ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE

trimestre réalisés dans un environnement qui demeure difficile», a souligné le président et chef de la direction de la société, Éric La Flèche. Metro, la troisième chaîne d'alimentation en importance au pays, fait face à une vive

concurrence, notamment de la part de Loblaw, Sobeys, Costco ainsi que Walmart.

La semaine dernière, l'épicerie québécoise a conclu l'acquisition des Boulangeries Première Moisson. Irene Nattel, de RBC Marchés des

capitaux, a souligné que les résultats de l'épicerie correspondaient à ses prévisions. L'analyste s'attendait à un profit de 1,62 \$ par action, alors que la plupart des analystes prévoient un bénéfice de 1,64 \$ par action.

« Les résultats sont aussi stimulés par l'inflation, qualifiée par la direction [de Metro] de "supérieure aux trimestres précédents, mais inférieure à l'indice des prix des aliments achetés en magasin publié par Statistique Canada », écrit M^{me} Nattel dans un rapport.

De son côté, la marge brute a fléchi pour passer de 19,2 % à 18,9 %, ce à quoi s'attendait l'analyste Peter Sklar, de BMO Marchés des capitaux.

« Nous sommes satisfaits de nos résultats du troisième trimestre, réalisés dans un environnement qui demeure difficile. »

— Éric La Flèche, président et chef de la direction de Metro

L'épicerie québécoise emploie plus de 65 000 personnes au Québec et en Ontario. Il exploite plus de 600 magasins, sous les enseignes Metro, Metro Plus, Super C et Food Basics, en plus de 250 pharmacies réunies entre autres sous les enseignes Brunet et Brunet Plus.

Hier, l'action de Metro a cédé 2,51 % à 69,51 \$ à la Bourse de Toronto.

INVESTISSEMENT QUÉBEC

Mario Albert remercié

JULIEN ARSENAULT
LA PRESSE CANADIENNE

La durée du mandat de Mario Albert à la tête d'Investissement Québec (IQ) n'aura été que d'un peu plus d'un an, puisque le gouvernement Couillard a déjà décidé de lui montrer la porte de sortie.

À la suite de sa séance d'hier, à Québec, le Conseil des ministres a annoncé la nomination d'Yves Lafrance comme président-directeur général par intérim de la société d'État.

La nomination de M. Lafrance, employé d'IQ depuis 2007 et qui était jusqu'à tout récemment vice-président aux financements mandataires, est immédiate, d'après ce qu'a indiqué une porte-parole de la société d'État, Chantal Corbeil.

« [Le] départ de [M. Albert] n'a pas été annoncé, a-t-elle dit au cours d'un bref entretien téléphonique. Nous apprenons tout cela dans les nominations [du Conseil des ministres]. M. Albert était en vacances cet été. »

Nommé par le gouvernement péquiste

En poste depuis le 2 juillet 2013, M. Albert – nommé par le gouvernement péquiste le 19 juin 2013 – sera « réaffecté » au ministère des Finances dans un mandat qui reste à déterminer, a indiqué M^{me} Corbeil.

« Je pense que lorsque [M. Albert] a été nommé, c'était pour trois ou quatre ans [...]. Mais là, aujourd'hui, il est



Le mandat de Mario Albert aura duré un peu plus d'un an.

PHOTO ARCHIVES, LA PRESSE

transféré ou il a un nouveau mandat», a souligné la porte-parole d'Investissement Québec.

Nouveau PDG

Par ailleurs, le passage de M. Lafrance comme PDG d'Investissement Québec devrait être de courte durée puisqu'un processus visant à lui trouver un successeur sera bientôt mis de l'avant.

Un comité de sélection devrait être mis sur pied, a confirmé M^{me} Corbeil.

« Il y a un processus formel pour trouver un nouveau président-directeur général qui va débiter bientôt, a-t-elle dit. Je ne peux cependant pas vous donner de date. »

M. Albert était président et chef de la direction de l'Autorité des marchés financiers lorsque le gouvernement Marois lui avait demandé de remplacer le banquier Jacques Daoust, qui avait été remercié après sept ans à la tête d'Investissement Québec.

Les libéraux avaient alors accusé le gouvernement péquiste d'avoir congédié M. Daoust – actuellement ministre de l'Économie – en raison de son opposition au projet de Banque de développement économique.

CAE cherche un acheteur pour sa division minière

JULIEN ARSENAULT
LA PRESSE CANADIENNE

La société montréalaise CAE a l'intention de se départir de sa division minière afin de se concentrer sur ses trois principaux secteurs d'activité, soit la simulation et la formation dans le transport aérien, la défense et la sécurité ainsi que la santé.

Cette décision, prise à la suite d'une « révision stratégique », a été annoncée hier à l'occasion de l'assemblée annuelle des actionnaires de la société spécialisée dans les simulateurs de vol, qui se déroulait à Montréal.

« C'est une business qui est rentable et intéressante », a affirmé le président et chef de la direction de CAE, Marc Parent, en marge de l'assemblée, assurant que la division minière n'était pas problématique pour l'entreprise.

Au cours d'un entretien avec les journalistes, M. Parent a rappelé que le chiffre d'affaires du secteur des mines avait été de 37 millions pour l'exercice 2014 et de 8,4 millions au premier trimestre de l'exercice en cours.

CAE compte quelque 190 employés – dont une vingtaine à Montréal – actuellement affectés à cette division, dont la majorité des revenus étaient générés par le logiciel d'analyse de données *Datamine*.

« Notre intention, c'était de vendre des simulateurs dans le secteur minier, a confié M. Parent. Nous nous sommes donné un horizon. Si on ne réussit pas, dans un certain délai, à atteindre un niveau [...], on va arrêter d'investir dans ce secteur. »

Le patron de CAE a néanmoins laissé entendre que les dernières années avaient été difficiles pour le secteur minier en général. « Le prix des métaux n'a pas été fantastique », a-t-il reconnu.

M. Parent a confirmé avoir discuté avec des acheteurs potentiels, mais n'a pas fourni



Le président et chef de la direction de CAE, Marc Parent, assure que la division minière n'était pas problématique pour l'entreprise. Il a néanmoins laissé entendre que les dernières années avaient été difficiles pour le secteur minier en général.

PHOTO MARCO CAMPANOZZI, LA PRESSE

d'échéancier en ce qui a trait à la vente de la division minière de l'entreprise, affirmant qu'il ne s'agissait pas d'une « vente de feu ».

Décision saluée

Rappelant que la perte d'exploitation de la division minière avait été de 900 000 \$ au premier trimestre, Cameron Doerksen, de la Financière Banque Nationale, a salué la décision de CAE.

« Le secteur minier a connu des difficultés, et les perspectives de croissance étaient limitées pour CAE parce que les occasions d'acquisitions significatives n'étaient pas nombreuses », souligne l'analyste dans un rapport.

M. Parent a aussi commenté les constats d'infraction déposés à l'endroit d'une vingtaine d'employés de Bombardier, qui auraient effectué des tâches réservées à des ingénieurs alors qu'ils n'en avaient pas le droit.

« S'il y a un problème [chez nous], je ne le sais pas. Mais honnêtement, non, il n'y en a pas. Ce qu'on fait, ce sont des logiciels », a-t-il dit.

« On a énormément de diplômés chez CAE [...] en génie, en physique, en informatique [...] parce que nous faisons des logiciels. J'ai posé la question à notre chef de la

technologie et nous respectons les normes », a-t-il ajouté.

L'entreprise a également dévoilé un bénéfice net en déclin à 41,6 millions, ou 16 cents par action, au premier trimestre, contre 45,4 millions, ou 18 cents par action, à la période correspondante de l'exercice précédent.

Son chiffre d'affaires a progressé de 1,1 % pour s'établir à 526 millions, contre 520,1 millions il y a un an.

Les revenus du secteur civil se sont établis à 308,9 millions, en hausse de 2 %, comparativement à 301,8 millions l'an dernier.

En ce qui a trait à la défense, le chiffre d'affaires a été de 197,9 millions, en recul par rapport à 198,8 millions au premier trimestre de l'année dernière.

Finalement, les revenus du secteur de la santé ont légèrement fléchi de 0,5 % pour s'établir à 19,4 millions.

M. Parent n'a pas été surpris de la performance de CAE au premier trimestre puisque cette période couvre une partie de la période estivale.

« Pendant la saison estivale [...], les compagnies aériennes volent, donc les pilotes ne s'entraînent pas, a-t-il souligné. Il y a moins d'achalandage dans les centres de formation. »

AVIS
800
850 AVIS DE DISSOLUTION
CHANGEMENT DE NOM

LE COMITÉ DES CITOYENS POUR L'AMÉNAGEMENT DU BOISÉ ST-SULPICE
Numéro d'enregistrement 1145036076
demande l'autorisation au Registraire des entreprises du Québec de procéder à sa dissolution.

À L'AGENDA

■ PRÉVISIONS ■ REEL BPA: bénéfice par action K: millier M: million G: milliard

AUJOURD'HUI

Applied Materials BPA 3T: 27cUS
B2Gold BPA 2T: 2c
Chorus Aviation BPA 2T: 16c
JC Penney BPA 2T: -90cUS

MARDI 19 AOÛT

Ind. des prix à la cons. juillet: 0,1% (É.-U.) juin: 0,3%
22nd Century BPA 2T: -3cUS
Elizabeth Arden BPA 4T: -34cUS
Home Depot BPA 2T: 1,44cUS

DEMAIN

Ind. des prix à la prod. juillet: 0,1% (É.-U.) juin: 0,4%
Ind. Empire manufacturier (É.-U.) août: 20,00 juillet: 25,60
Estee Lauder BPA 4T: 56cUS

MERCREDI 20 AOÛT

Hain Celestial BPA 4T: 89cUS
JM Smucker BPA 1T: 1,37cUS

LUNDI 18 AOÛT

Urban Outfitters BPA 2T: 48cUS

JEUDI 21 AOÛT

Ventes logements existants (É.-U.) juillet: -0,8% juin: 2,6%
Gap BPA 2T: 69cUS
Kirkland's BPA 2T: -3cUS
Marquee Energy BPA 2T: -2c

SUDOKU

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations: www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

3	4	5		8	7			1
				5		8		
	2		9					
2	8				4			9
9	7	4	6					2
							6	
	6			2				8
		1		6	3		4	
			7					

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

1	2	5	4	6	7	9	8	3
4	6	8	3	9	1	5	2	7
3	9	7	8	5	2	6	4	1
9	5	6	1	2	8	7	3	4
8	3	4	6	7	9	2	1	5
2	7	1	5	4	3	8	6	9
5	1	3	7	8	6	4	9	2
7	8	9	2	1	4	3	5	6
6	4	2	9	3	5	1	7	8

Niveau de difficulté : MOYEN

2969

Par Fabien Savary

2968

POUR NOUS JOINDRE

La Presse Affaires, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9
lpa@lapresse.ca

Grande manœuvre pour l'argent



PAUL DURIVAGE
BILLET
BOURSIER

Petite révolution dans le marché des métaux précieux. Un nouveau mécanisme plus transparent de fixation du prix de l'argent entre en vigueur à Londres, demain, mettant fin au système fermé qui a prévalu pendant 117 ans. En cas de succès, il pourrait être rapidement adopté pour l'or, dont la modernisation se fait attendre malgré les scandales de manipulation de cours.

Le nouveau système de «fixing» du métal blanc est piloté par la firme Thomson Reuters et la Bourse de Chicago. La plateforme électronique canalise les ordres d'achat et de vente de la plupart des établissements financiers agissant déjà sur le marché au comptant. Autre nouveauté: une publication quotidienne des volumes est prévue.

Le prix officiel pour l'argent sur la place britannique était jusqu'ici déterminé, matin et soir, par seulement trois acteurs (l'allemande Deutsche Bank, le conglomérat sino-britannique HSBC et notre Banque Scotia) à l'issue d'une simple conférence téléphonique. Cette pratique, qui a



Un nouveau mécanisme de fixation du prix de l'argent entre en vigueur à Londres, demain, mettant fin au système fermé qui prévalait depuis 117 ans.

duré plus d'un siècle, a suscité de nombreuses controverses et des soupçons de manipulation de cours au détriment des producteurs. Le retrait du partenaire de Francfort en début d'année a, semble-t-il, précipité le passage à l'ère électronique.

« En ce qui a trait au fixing, rien et tout va changer. Tous les contrats avec le London PM fix devront être changés. J'ose espérer que le nouveau benchmark, quel qu'il soit, sera adopté universellement », commentait Pierre Lassonde, président du conseil de Franco-Nevada

et membre du C.A. du Conseil mondial de l'or, dans *La Presse Affaires*, le mois dernier. Plusieurs contrats à terme pouvant impliquer des fortunes sont liés en effet au « London Silver Price » de fin d'après-midi.

Rebond en vue

Le *Financial Times* de Londres faisait part hier d'une certaine confusion à la veille de la mise en œuvre du nouveau système, qui pourrait déboucher sur un afflux supérieur d'ordres d'achat pour le métal. « En effet, il y a déjà des rumeurs dans le marché que certains grands

producteurs d'argent et des consommateurs se préparent à poivrer le marché avec leurs commandes », peut-on lire.

«L'or des pauvres»

L'éditeur du site financier anglais Market Oracle n'exclut pas un « short squeeze » (course à la liquidité). Techniquement, l'argent est appelé à rebondir de 2,4 % dans les 10 prochains jours après avoir été survendu, ajoute le stratège Andrew Robinson, de First World, aussi chroniqueur pour l'agence Bloomberg.

« L'or des pauvres » a perdu la moitié de sa valeur ces deux

LA RECOMMANDATION

Jeff Clark, éditeur de la lettre financière BIG GOLD de Casey Research, recommande l'achat du métal argent pour sept raisons: le prix courant ne tient pas compte de l'inflation depuis 1980; les producteurs ont baissé leur coût, mais leur marge bénéficiaire en souffre; les stocks ne couvrent que le quart de la production annuelle; le marché est baissier pour l'argent depuis plus longtemps que coutume; seulement le nickel est plus éloigné de ses prix records; l'argent ne compte plus que pour 0,01% de la richesse mondiale, contre 0,25% en 1980; et, enfin, « surveillez bien la Chine! »

dernières années. On obtient aujourd'hui 65 onces d'argent pour 1 once d'or, comparativement à une cinquantaine en moyenne au cours des 35 dernières années. La tendance du prix de l'argent suit habituellement celle de l'or, mais avec de plus fortes oscillations.

Contrairement à l'or, l'argent est avant tout un produit industriel. La demande vient non plus de la photographie, mais de secteurs d'activité porteurs comme les batteries et la fabrication des panneaux solaires. La spéculation financière accapare aussi une bonne part de la production.

Wall Street fait fi des mauvaises nouvelles

AGENCE FRANCE-PRESSE
ET LA PRESSE CANADIENNE

REVUE BOURSIÈRE

La Bourse de New York a terminé en nette hausse hier, faisant fi de statistiques économiques et de résultats d'entreprises dans l'ensemble décevants: le Dow Jones a gagné 0,55% et le NASDAQ, 1,02%.

Selon des résultats définitifs, l'indice Dow Jones s'est apprécié de 91,26 points à 16 651,18 points, et le NASDAQ, de 44,88 points, à 4434,13 points.

L'indice élargi S & P 500 s'est adjugé 0,67%, ou 12,97 points, à 1946,72 points.

Les statistiques économiques du jour n'étaient pourtant pas très encourageantes, entre la baisse de 1,7% de la croissance au Japon entre avril

et juin, par rapport au premier trimestre, et le recul de la production industrielle de 0,3% en juin dans la zone euro.

Aux États-Unis, ce sont les ventes au détail qui ont déçu: après cinq mois consécutifs de hausse, elles ont stagné en juillet.

Taux d'intérêt

Cependant, tous ces chiffres « semblent apaiser les inquiétudes quant à la possibilité que la Fed relève ses taux d'intérêt plus tôt que prévu », ont relevé les analystes de Charles Schwab.

L'une des principales questions que se posent actuellement les courtiers américains est en effet de savoir quand la banque centrale américaine va commencer à relever ses taux d'intérêt, ce qui ralentirait l'afflux d'argent facile sur le marché. Les responsables de l'institution ont plusieurs fois prévenu que cela

dépendrait de l'amélioration des indicateurs.

Après une série de statistiques encourageantes sur l'économie américaine, le chiffre sur les ventes au détail, reflet d'une croissance qui peine à décoller vraiment, « remet la Fed sur le devant de la scène », a souligné Mace Blicksilver de Marblehead Asset Management.

Wall Street continuerait par ailleurs à surveiller les troubles géopolitiques en Ukraine et au Moyen-Orient, mais « tant que rien n'explode vraiment, les investisseurs gardent leur calme », a commenté le spécialiste.

La place financière new-yorkaise a aussi fait preuve de « résilience » devant les comptes d'entreprises mitigés, avec notamment l'abaissement des prévisions de bénéfices annuels de la chaîne de grands magasins

Macy's et du géant du matériel agricole Deere, ont estimé les experts de Charles Schwab.

Toronto en baisse

La Bourse de Toronto a clôturé en baisse, tirée vers le bas par la publication de résultats trimestriels d'entreprises jugés décevants et par la faiblesse de certaines données économiques en Asie.

L'indice composé S & P/TSX a ainsi retraité de 11,5 points pour terminer la journée avec 15 262,73 points.

Le dollar canadien a pour sa part avancé de 0,04 cent US à 91,6 cents US, après que Statistique Canada eut indiqué mardi avoir détecté une erreur dans ses données sur le marché de l'emploi du mois de juillet. Une version révisée de son rapport sera publiée demain.

L'action de Metro a chuté de 1,79\$ à 69,51\$ malgré les derniers résultats trimestriels

de la chaîne de détaillants montrant une embellie financière. Pour sa part, CAE a vu son action reculer de 24 cents, à 13,60\$, dans la foulée de la baisse des profits de l'entreprise montréalaise au cours de son plus récent trimestre.

Télécommunications Cisco va supprimer 6000 emplois

NEW YORK — L'équipementier en télécoms américain Cisco va supprimer jusqu'à 6000 emplois au cours du présent exercice, soit environ 8% de ses effectifs mondiaux, a annoncé hier en fin de journée son directeur financier, Frank Calderoni. Le groupe prévoit une restructuration pour « continuer à investir dans la croissance, l'innovation et les talents tout en gérant ses coûts », et cela « va toucher jusqu'à 6000 emplois », a indiqué M. Calderoni lors d'une téléconférence avec des analystes

organisée à l'occasion de la publication des résultats annuels. Le PDG John Chambers a précisé que les réductions de coûts permises par cette « restructuration limitée » seraient réinvesties « dans des secteurs clés de croissance », comme les services d'informatique dématérialisés en ligne (« cloud ») ou la sécurité. Confronté à un ralentissement persistant de ses activités traditionnelles d'infrastructures pour les réseaux télécoms comme des commutateurs ou des routeurs, Cisco s'est efforcé au cours des dernières années

de se recentrer sur ce type d'activités, jugées plus porteuses, avec notamment une série d'acquisitions. Les nouvelles coupes s'ajouteront à 11 800 suppressions d'emplois annoncées par le groupe depuis 2011. Elles seront mises en œuvre au cours de l'exercice décalé 2014-2015 entamé au début d'août et se traduiront par un maximum de 700 millions US de charges avant impôts, dont 250 à 350 millions dans ses comptes du premier trimestre (août-octobre), a précisé M. Calderoni. — Agence France-Presse

Deuxième trimestre Groupe CVTech réduit sa perte de plus de la moitié

DRUMMONDVILLE — Le Groupe CVTech a réduit sa perte de plus de la moitié au deuxième trimestre, quand il a épongé un déficit de 691 000\$ ou 1 cent par action, comparativement à 1,75 million ou 2 cents par action l'an dernier. Ses revenus trimestriels se sont améliorés de 40,9%, à 77,9 millions, après avoir atteint 55,3 millions il y a un an. L'augmentation est principalement attribuée à une hausse des produits liés à des contrats de construction,

d'entretien et de réparation de lignes souterraines, à des contrats liés aux activités mécaniques ainsi qu'à des contrats provenant de projets d'électricité pour des clients industriels, commerciaux et institutionnels. Groupe CVTech est un important fournisseur de services de construction et d'entretien pour les marchés des services publics et de l'industrie lourde, principalement au Québec, en Ontario et dans l'est des États-Unis. — La Presse Canadienne

Placements Fiera Capital double son bénéfice

La société de placement Fiera Capital a dévoilé un bénéfice net attribuable aux actionnaires de 7,7 millions de dollars pour son deuxième trimestre, soit plus du double des 3,4 millions engrangés à la même période l'an dernier. Le bénéfice par action du gestionnaire montréalais de portefeuille s'est établi à 11 cents pour le trimestre clos le 30 juin, comparativement à 6 cents par action pour la période correspondante de l'exercice précédent. Les revenus du plus récent trimestre ont progressé de 68% pour s'établir à 55,7 millions,

contre 33,2 millions un an plus tôt, ce que Fiera Capital a attribué aux effets de différentes acquisitions et à la croissance interne de son actif sous gestion. Ce dernier a grimpé à 82,1 milliards à la fin du trimestre, en hausse de 26% par rapport à l'actif sous gestion de 65,1 milliards au 30 juin de l'an dernier. Fiera Capital a annoncé une majoration de 9% de son dividende trimestriel pour le porter à 12 cents par action. L'action de Fiera Capital a pris 15 cents à la Bourse de Toronto hier, clôturant la séance à 12,15\$. — La Presse Canadienne

AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

FINANCIÈRE IGM INC.

Avis de versement de dividendes

AVIS est par les présentes donné que :

1. un dividende trimestriel de 0,368750\$ par action à l'égard des **actions privilégiées de premier rang de série B à dividende non cumulatif, portant un dividende de 5,90%** de la Société sera versé le 31 octobre 2014 aux actionnaires inscrits le 30 septembre 2014, à la fermeture des bureaux; et

2. un dividende trimestriel de 0,5375\$ par action à l'égard des **actions ordinaires** de la Société sera versé le 31 octobre 2014 aux actionnaires inscrits le 30 septembre 2014, à la fermeture des bureaux.

PAR ORDRE DU CONSEIL

Geoffrey D. Creighton
Vice-président principal, chef du contentieux et secrétaire

Winnipeg, Manitoba
Le 7 août 2014

Appel d'offres

Montréal

Service de l'eau - Direction de l'Épuration des eaux usées

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 h à la date ci-dessous, au Service du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275, rue Notre-Dame Est, bureau R134, Montréal H2Y 1C6, pour : le 8 septembre 2014

Catégorie : Construction
Appel d'offres : 1905-AE
Descriptif : Mise à niveau du système d'échantillonnage et d'analyse de l'eau à l'effluent
Date d'ouverture : Le 8 septembre 2014
Dépôt de garantie : 10% du montant de la soumission
Renseignements : Claude Meunier, ing. : 514 280-4418
Visite des lieux : Individuelle sur rendez-vous les 26 et 27 août 2014

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin.

Documents : Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 14 août 2014. Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 866-6600 ou en consultant le site Web : www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO. Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux du Service du greffe à l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers les ou les soumissionnaires.
Montréal, le 14 août 2014

Le greffier de la Ville
M^{re} Yves Saindon

514.987.VENDU (8363) • petitesannonces@lapresse.ca

PETITES ANNONCES



HEURES DE TOMBÉE

MARDI AU SAMEDI
17h. LA VEILLE DE LA PARUTION

LUNDI
17h. LE VENDREDI PRÉCÉDENT

ANNONCES ENCADRÉES
48h, AVANT LA PARUTION

ABONNEMENTS
514-285-6911
1 800 361-7453

COMMENT NOUS JOINDRE

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi, de 9 h à 17 h

PAR TÉLÉPHONE 514-987-8363
SANS FRAIS 1 866 987-8363
PAR TÉLÉC. 514-848-6287

ADRESSE POSTALE
Les Petites annonces
7 rue Saint-Jacques
Montréal (Québec) H2Y 1K9

AU COMPTOIR
Lundi - jeudi - vendredi, de 9 h à 12 h - 13 h à 17 h.
petitesannonces@lapresse.ca



IMMOBILIER

115 **CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS**
AHUNTSIC, 3½ 4½ 5½ à louer ou à vendre, à partir de 575\$, imm. en béton, 514-745-0456.

PLACE VERSAILLES, superbe grand condo 1440 pc, rénové, 299 000\$ 514-246-4742

131 **ÎLE DE MONTRÉAL**
3½, V. ST-LAURENT, bas duplex, rénové, 500\$/m. incl., cour, 825\$, 514-381-4103

AHUNTSIC, 4½, clair, balcon, béton, plex-patio, très tranquille, concierge, 514-262-7814.

AHUNTSIC, 5½, près parc des Hirondelles, 860\$/m. incl., 514-381-4103

AHUNTSIC, bas 2plex, 4½ tout réno, 2 cac, entrées, lav./séc., poêle/frigo incl., prés services, cégep Vanier, 514-497-1497

AHUNTSIC, grand 3½, 2^e, élect., rénové, pas d'animaux, non fumeur, 700\$, 514-387-7693

AHUNTSIC, Lille/Sauvé, 3½ demi s/sol, très propre, les entrées, pas animaux, non fumeur, 480\$, 514-721-4472

AHUNTSIC, métro Sauvé, bas duplex, rénové, s/sol fini, cour, stat. 3 autos. Non fumeur, 1750\$ chauffé, Libre. 450 433-8512

AHUNTSIC, Taché/Fléury, luxueux 5½, grand hall/marbré, haut duplex/bas proprio. Pour personnes tranquilles, 950\$, chauffé, locataire. 514-387-4878.

ANJOU, 3½, 4½, aussi disponible 4½ tout meublé, tous les services à pied, imm. restauré avec cachet, impeccable, propre et sécuritaire, chauffé, eau chaude, 514-269-2379 sur RDV.

ANJOU, Bas duplex, 5 cac sur 2 étages, cour, gar., Face parc, sept., 1250\$, 514-835-5103

À VERDUN Grand 5 1/2, 2 ch., 2e étage, prés commodités. Disponible immédiatement. M. Frappier 514 766-5390

BACHELOR, 3½, V. ST-LAURENT, poêle/frigo, rénos, prés services, cégep, 514-497-1497

C.D.N., 2965 Côte-Ste-Catherine, 1½, 3½, HEC, électros, 514-739-6758 / 514-735-5331

C.D.N., 3371 J.-Brillant, 1½-3½, 4½ métro C.D.N., UdeM 514-738-1295 / 514-735-5331

C.D.N., 3½, 4½, Propre, tranquille, poêle/frigo chauffé, 514-344-3774

C.D.N., 3599-99, Goyer 3½, 4½, électros, balcon, concierge, 514-794-9551 / 514-735-5331

C.D.N., 4830 Queen-Mary, 3½, 4½ rénovés, prés U de M, métro Snowdon, inclus eau chaude, poêle/frigo, asc., 514-731-8327 / 514-735-5331

C.D.N., HEC/UdeM, 3½ chauffé, eau chaude, électros, 560\$. a.o./sept. 514-885-5178

C.D.N., St-Kevin prés UdeM, métro, 3½, grand, rénové, balcon, équipé, chauffé, eau chaude, calme, 815 \$ et +, 514-341-0290

ÎLE-DES-SOEURS condo meublé, 1 ch. + lit mural, 5 électros, stat., a/c, gym, piscine, 10 min centre ville 1500\$ 514-569-7489

LACHINE, grand 4½, chauffé, eau chaude incl., entrées lav/séc., gar. 7405 514-830-5043

FAITES VITE!
LASALLE 1½ - 3½, 4½. Vue imprenable floue, piste cyclable, piscine-gym 514-995-8723

131 **ÎLE DE MONTRÉAL**
MÉTRO CRÉMAZIE - 1½, 2½, 3½, chauffé, réno, bois, électros, poêle, asc. promo. 514-651-4007

MÉTRO J.-TALON, 4½ s/sol d'un 2plex, entrées lav/séc., libre, 525 \$, 514-271-6452

MÉTRO LAURIER, 6½, 3 ch. fermées, rénové, impeccable, porte patio avec terrasse, 1370\$, libre. 514-270-1888

N.D.G., 6½, chauffé, 2 cac, s/diner, bur. pl. bois franc, balcon, bois, libre, 770 \$, 450 655-3493

N.D.G., grand lumineux 8½ haut duplex, solarium, balcon, bois franc, 2280 \$, 514-874-0446.

OUTREMONT 190, WILLOWDALE 3½ rénovés, prés métro, UdeM, chauffé, eau chaude, poêle/frigo, ascenseur, 514-738-5663 / 514-735-5331

OUTREMONT 5, VINCENT D'INDY 3½, 4½ rénovés, prés métro, UdeM, chauffé, eau chaude, poêle/frigo, ascenseur, 514-737-8055 / 514-735-5331

OUTREMONT ADJ., HEC, grand 8½ lumineux, 2 étages, 5 cac, 2 sdb, a/c, stat., 2525\$ chauffé, libre. 514-878-9233

OUTREMONT, adj. prés UdeM, HEC, Brébeuf, Ste-Jus, 7½ réno, haut 2plex, 4cac, pl. bois, 4 électros, alarme, balcon, pas d'animaux, non-fumeur, 1850 \$ chauffé, libre, 514-928-9233

OUTREMONT, adj. rue tranquille prés UdeM, 7 ½ réno, très éclairé, haut 2plex, 4 ch. pl. bois, 4 électros, système d'alarme, balcon, rangement. Pas d'animaux, non fumeur. 1975 \$ chauffé. Libre 1er sept. 514-928-9233 ou 910-9233

OUTREMONT, Charmant 6½ rénové, 5 électros, a/c, prés métro, U de M, Stanislas 2250\$ chauffé, 1er sept. 514 686-6538

OUTREMONT, maison de ville, prés U de M et Vincent d'Indy, 4 cac, 2 sdb, s/diner, salon, 2 garages. Pour info: 514-771-8885

PLATEAU, 3 1/2 et 2 7/2 rue Bordaux, réno, cachet, calme, secteur recherché, 5 électros., à partir 865 \$ 514 928-0271

PLATEAU, Fullum/Sherbrooke, 4½, 3e, les entrées, idéal couple, Libre. 705 \$ 514 598-0988

PLATEAU, Sheppard, 5½, 2 ch. 2e, 3e lav/séc, balcon, remise, 950 \$ Libre. 514 598-0988

PLATEAU, studios 1½, prés de tout, très propre, très tranquille à partir 500\$, 514-963-3001

ROSEMONT 3½, 19e av., 2e, beau, tranquille, rénové, sept., 605\$ réf., 514-578-6638

ROSEMONT, 3½, 4½, chauffé, eau chaude, calme, St-Michel sud de Masson, 438-391-1569.

ROSEMONT, 4^e Av., 3½, haut triplex, pce double, très propre, calme, accès lav.-séc. au s/sol, 575 \$, 1^{er} sept., 514 830-9121

ROSEMONT, 4½ NEUF, 3^e, A/C, garage, balcon, face parc 1 mois gratuit. 514 729-4845

ROSEMONT, PARC MOLSON, Beaubien 4½, réno, impec, 2^e, 2 cac, bois franc, non chauffé, libre, 1050\$ 514-722-9941

ST-LAURENT (VILLE), rue Jamin, grand 5½, 3e, 2 ch., les entrées, balcon, remise, cour. Libre. 7955 514 598-0988

ST-LAURENT Ville, un mois gratuit, occ. imm. 3½, 4½, 5½, rénové (flottant), béton, chauffé, éclairé, électros, a/c, pisc. ext., pas d'animaux, 514-336-4872.

131 **ÎLE DE MONTRÉAL**
ST-LÉONARD, 3½, 4½ style condo, entrées lav/séc., stat., tranquille, 514-254-7541.

ST-LÉONARD, 3½, béton, porte-patio, eau chaude, balcon, stat. 514-251-2189.

ST-LÉONARD, 5682 Jean-Talon Est, 5½ très propre, 3e étage, 750\$, libre. 514-337-3830

ST-LÉONARD, beau grand 3½, entrées lav/séc., endroit tranquille, 514-808-8173

ST-LÉONARD, très grand 5½, haut duplex, très grand balcon arrière, sept. 900\$ 450 661-4244

VILLERAY, 3½ haut 3plex, rénové, 1^{er} cac fermé, entrée lav/séc., 600\$, 514-384-2990.

VILLERAY, 3½ rdc, fermé, les entrées, réno, balcon, pl. bois, stat., 625 \$, libre, 514-962-8537

VILLERAY, condo 5½ moderne, luxueux. Prés de tout et métro J.-Talon. 1295\$. 450-933-4286

VILLERAY, métro Jarry, 4½, 2e, 1 ch., les entrées, balcon, 640\$. Libre. 514-598-0988

VILLERAY, prés métro, beau 6½, rénové, 1^{er} cac, patio, stat. 1200 \$. Libre. 514 962-0275

135 **LAVAL RIVE-NORD**
LAVAL, Cité Santé, beau 4½, 2^e, tx d'eau et stat. déneigé incl. 710 \$, libre, réf., 450 967-1104

LAVAL, grand bachelors, 3½, 5 électros neufs incl., idéal pied à terre, non fumeur, pas animaux, sept., 620 \$, 450 667-0540.

136 **RIVE-SUD**
LONGUEUIL, 1½, 3½, Béton. Prés des services. Chien non admis. 450-674-3443

LONGUEUIL, 3½, 4½, Sept., oct., nov. ou déc., imm. en béton, inso, chauffé, eau chaude. Pas de chien. 450-422-2388

LONGUEUIL - Promotion 1½, 2½, 3½, 4½ - sept., oct., nov. ou déc., Rénovés. Excellents secteurs. Pas de chien. 450 651-9675 appartementspouille.com

LONGUEUIL, rue Gamache 4½, entrées lav.-séc., chauffé eau chaude, stat., face garderie. Chien interdit. 6095 1er sept. 450 923-1020 poste 229

ST-HUBERT, grand 5½ dans 3plex, bois franc neuf, bien éclairé, stat. Libre. 450-922-7460

ST-LAMBERT, 3½, 769 \$, 4½ 909 \$, chauffés, eau chaude, 3 électros, béton, ascenseur, garage, buanderie, piscine, sauna, tennis. Libre's juillet. 514 995-6573

145 **CONDOMINIUMS COPROPRIÉTÉS**
PETITE-ITALIE, nouveau projet coin Dante/St-Laurent, prés Marché Jean-Talon, 3½, tous électros inclus, finition haut de gamme, 1850 \$, 514 270-5248 antoniointernational@gmail.com

156 **APPARTEMENTS MEUBLÉS À LOUER**
ANJOU, 4½, tout meublé, tout inclus jusqu'au moindre détail, très luxueux, a/c, 1550 \$/mois, libre 1^{er} sept., aussi 2 garages disponibles à 75 \$ chacun. 514 269-2379 sur RDV.

100 **PROPRIÉTÉS À REVENUS**
MÉTRO Cadillac, édifice commerciale, rue Sherbrooke, 12 loc., rev. 82 000\$ Prix 879 000\$ Jacques 514-246-4742

162 **PROPRIÉTÉS COMMERCIALES INDUSTRIELLES**
LAVAL, Curé Labelle, 8400 pc, terrain 25 500 pc, 2 étages, 2006, 1 290 000\$ 514 945-4192

173 **ESPACES COMM. INDUSTRIELS À LOUER**
LOCAL comm. 1240pi², style loft, au Nordlec, (élect. chauff. a/c, eau chaude, cuisinette incl.) transfert pour sept. 2014, Alexandre Joly 514-934-0884

176 **BUREAUX À LOUER**
C.D.N., entre Van Horne et Jean-Talon, 550 à 4500 pi² très bel emplacement 514-737-2268 poste 225

200 **MARCHANDISES & SERVICES**
ACHAT-ANTIQUÉ: art, tableaux, bijoux, or, meubles, Ernest : 514-817-5536

212 **ANTIQUITÉS OEUVRES D'ART BIJOUX**
ACHAT-ANTIQUÉ: art, tableaux, bijoux, or, meubles, Ernest : 514-817-5536

214 **LIVRES**
Librairie Bonheur d'occasion achète vos livres à domicile. 1317, Mt-Royal E. 514 914-2142

Librairie Gendron achète vos livres à domicile depuis 15 ans. 514-265-5994

235 **MARCHANDISES DIVERSES**
CABANONS 10x16: 1949\$, 12x16: 2199\$, 15x20: 3099\$, 20x30 6899\$, autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. 450 632-0007

240 **MARCHÉ AUX PUCES**
MIROIR ancien chêne; sofa-lit presque neu; tables de travail variées, etc. 514 731-2707

270 **MASSOTHÉRAPIE SOINS, PRODUITS-NATURELS**
514-525-5888. Massage de qualité. Énergie. Certifié. Paqu. 3500 Parc Lafontaine, Plateau

MASSAGE thai, chinois relaxant, 1750 Marie-Victorin #290 Longueuil, 514-966-0088

OFFRES D'EMPLOI 300

307 **ÉDUCATION ENSEIGNEMENT**
École PRIVÉE dans le secteur d'Outremont recherche ENSEIGNANT(E) qualifié(e). Poste de titulaire de classe dans un programme d'immersion française. Veuillez envoyer votre CV à : dlassera@belzschool.org

317 **SECTEUR AUTOMOBILE**
À LAVAL, VITRIER d'autos et camions. Min. 1 an d'expérience Travail en atelier et sur la route. Permis de conduire valide. Bon salaire. Tél. 438 825-1616

322 **HÔTELLERIE RESTAURATION ALIMENTATION**
CUISSINIER(ÈRE) spécialisé en mets asiatiques, 3 à 5 ans d'expérience salaire 125\$/heure, restaurant Mizu à Mirabel, Chuong Nguyen. Tél. : 450 433-6498.

331 **ENTRETIEN SÉCURITÉ CONCIERGE**
LAVAL, couple concierge avec exp. et réf. pour 64 log. 4½ fourni + 200 \$/mois. Tél. 450 951-5351

340 **EMPLOIS DIVERS**
PRESSEUR(EUSE) pour les chimiques au nettoyeur avec expérience. Temps plein. Côte St-Luc. Immédiate. 514-995-7471

500 **VÉHICULES AUTOMOBILES**
MERCEDES 2014, GLK 350 4Matic, iridium argent / noir, toute équipée. Listing 51 545 \$ 9800 km, comme neuve, prix 41 500 \$, 450 465-7133.

600 **LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS**
NOUVELLE FROMAGERIE DES NATIONS au Marché Public de Longueuil Ouverture Août 2014 Personnel recherché temps plein et temps partiel - Commis fromage et charcuterie - Commis d'épicerie fine - Commis bûchers de micro-brasseries et cidres du Québec Envoyer CV par fax : 450 973-4876 (Laval) ou par courriel : carriere@fromageriedesnations.com

658 **BATEAUX NAUTIQUES**
QUAI aluminium, top en cèdre, avec acc., robuste, léger, esthétique, durable, plusieurs longueurs, 4 ou 6 pi. de large, sur pattes ou flottant. 450 444-5974

Et vous comment ça va?

Membre du Réseau Organisme Certifié FFAPAM
Avant de craquer.com

Un réseau d'organismes certifiés à travers le Québec pour vous aider
1 855 CRAQUER (272-7837)
www.AvantdeCraquer.com

IMMOBILIER 100

À VENDRE
Immobilier (couleur) 099
Visites libres 100
Île de Montréal 101
Centre-ville 102
Vieux-Montréal 103
Maisons de prestige 104
Laval Rive-Nord 105
Rive-Sud 106
Banlieue Ouest 107
Banlieue Est 108
Laurentides, Lanaudière 109
Montérégie, Estrie 110
Extérieur de Montréal 111
Bord de leau 112
Extérieur du Québec 113
Condominiums, copropriétés 115
Maisons de campagne, domaines 116
Chalets 117
Maisons mobiles 118
Propriétés demandées 120
Fermes, terres 121
Terrains résidentiels 122
Hypothèques, prêts résidentiels 123

À LOUER
Île de Montréal 131
Centre-ville 132
Vieux-Montréal 133
Laval, Rive-Nord 135
Rive-Sud 136

Banlieue Ouest 137
Banlieue Est 138
Laurentides, Lanaudière 139
Montérégie, Estrie 140
Extérieur de Montréal 141
Extérieur du Québec 143
Condominiums, copropriétés 145
Chalets 147
Chambres, pensions 148
Propriétés 149
Résidences pour aînés 150
Garages 152
On demande à partager 154
Appartements meublés 156

COMMERCIAL • INDUSTRIEL ACHAT • VENTE • ÉCHANGE
Propriétés à revenus 160
Propriétés comm. / industrielles 162
Résidences pour aînés 169
Commerces 170
Terrains comm. / industriels 172
Espaces comm. / industriels à louer 173
Commerces à louer 174
Entrepôts à louer 175
Bureaux à louer 176
Magasins à louer 177
Notices 179

MARCHANDISES & SERVICES 200

Audiovisuel 203
Instruments de musique 205
Meubles, électroménagers 206
Équipements, articles maison 207
Chauffage, climatisation 209
Vêtements, fourrure 210
Collections 211
Antiquités, œuvres d'art, bijoux 212
Livres 214
Informatique 217
Animaux 220
Perdu 221
Trouvé 222
Bureau, téléphonie 228
Imprimerie 229
Machinerie, outils 231
Équipements commerciaux 232

Construction, rénovation, décoration 233
Marchandises diverses 235
Encans 237
Vente de garage, de charité 238
Marché aux puces 240
Santé, croissance personnelle 245
Entretien 250
Cours, formation 255
Paysagistes, déneigement 256
Transport, déménagement 257
Gardieries, gardiennage 259
Professionnel 260
Traitement de textes, rédaction et traduction 264
Services divers 268
Soins, massothérapie, produits naturels 270

OFFRES D'EMPLOI 300

Programmes de formation 303
Postes cadres et professionnels 304
Santé, services communautaires 306
Éducation, enseignement 307
Gardieries 308
Bureaux 310
Informatique 313
Assurance 316
Secteur automobile 317
Vente, commerce 319
Immobilier 320
Transport, camionnage 321
Hôtellerie, restauration, alimentation 322
Imprimerie, infographie 324

Technique, métiers, sous-traitance 325
Construction 326
Coiffure, esthétique 327
Industrie du vêtement 328
Industriel, manufacturier 329
Entretien, sécurité, conciergerie 331
Services domestiques 334
Musiciens, artistes 337
Mannequins, modèles 339
Emplois divers 340
Emplois demandés 343
Méthodes de recherche d'emplois 348
Bénévolat 349

SERVICES PERSONNELS 400

Souhaits, événements 401
Avis de recherche 402
Compagnes, compagnons 403
Lignes de rencontres 406
Astrologie, occultisme 410

Billets de sport / spectacles 419
Activités sociales 420
Escortes, rencontres 440
Studios de massage 445
Divers 450

VÉHICULES AUTOMOBILES 500

Automobiles 502
Véhicules 6000\$ et moins 503
Camions, 4 x 4, fourgonnettes 504

Autos, camions antiques et de collection 506
Ferraille 510

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS 600

Sports, plein air 605
Motocyclottes 655
Bateaux, sports nautiques 658

Motoneiges, véhicules tout terrain 661
Véhicules récréatifs 667
Remorques 668

AFFAIRES 700

Occasions d'affaires 710
Franchises 714
Financement 715

Services spécialisés 716
Comptabilité, impôt 725

AVIS 800

Avis légaux 801
Avis divers, communiqués 805

Avis de dissolution, changements de nom 850

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS 900

Décès, Anniversaires, In Memoriam, Remerciements, Prières

Société Alzheimer

MON

DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

900

INDEX DES DÉCÈS

- BOURGAULT, Éliane**
(née McCaughan)
Sherbrooke
- GENDRON, Louis-Philippe**
Le Gardeur
- GOURDEAU, Paul CPA CGA**
Québec
- GRAVEL, Pierre**
Longueuil
- GRÉGOIRE, Yvonne (née Boyer)**
Montréal
- GROLEAU, Joachim, p.m.é**
St-Jean-sur-Richelieu
- MONDOU (née Mondou), Marie-Blanche**
Drummondville

lapresse.ca/necrologie

Décès



BOURGAULT, Éliane
(née McCaughan)

À Sherbrooke, le 8 août 2014, est décédée à l'âge de 98 ans madame Éliane (McCaughan) Bourgault, fille de feu Albert McCaughan et de feu Delphine Benoit. Elle était l'épouse de feu Louis-Philippe Bourgault.

Elle laisse dans le deuil ses enfants Anne-Marie, Robert (Pierrette Blais) et Paul (Francine Rousseau), ses petits enfants Annie Gauthier (Yannick Marsolais), Louis-Philippe (Amélie Therrien), Pierre (Marie-Anne) et Jean-François (Marie-Christine Clément-Sauvage) ainsi que ses arrière-petits enfants Ève-Marie, Rose, Stella, Sophie, Émile et Adam.

La famille vous accueillera le samedi 16 août 2014, à compter de 10 h, à l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours de Sherbrooke. Les funérailles auront lieu à 11 h au même endroit. L'inhumation aura lieu à une date ultérieure.

La famille tient à remercier tout le personnel du 3e étage de l'Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke, pavillon St-Vincent pour les bons soins ainsi qu'une pensée spéciale pour le personnel de la résidence du Monastère. Vos témoignages de sympathie peuvent s'exprimer par un don à la Fondation du CHUS, 530, 10e avenue Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2R9.

GENDRON, Louis-Philippe 1958 - 2014

Entouré des siens, le 8 août 2014, à l'hôpital Pierre-Le Gardeur, est décédé M. Louis-Philippe Gendron, fils de feu M. René Paul Gendron.

Outre sa mère Mme Gertrude Cornut, il laisse dans le deuil sa fille Sandrine, sa conjointe Caroline Tual, ses sœurs Sylvie (Jean-Pierre), et Martine, son frère Éric (Lise) ainsi que les filles de sa conjointe Charlotte et Sophie Galichon.

La famille vous accueillera au salon



Alfred Dallaire | MEMORIA

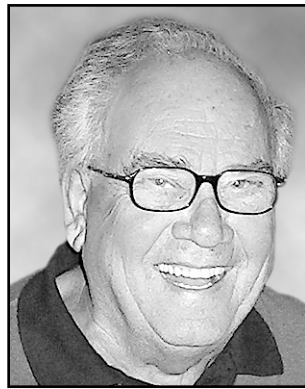
438, rue Notre-Dame, Repentigny J6A 2T4

514 277 7778 | memoria.ca

le vendredi 15 août 2014 de 10 h à 12 h et de 13 h 30 à 15 h 15.

Les funérailles suivront à 15 h 30 en l'église de la Purification-de-la-Bienheureuse-Vierge-Marie, 445, Notre-Dame, Repentigny.

Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation québécoise du cancer.



GOURDEAU, Paul CPA, CGA
1924 - 2014

À Québec, le 6 août 2014, est décédé au Centre Hospitalier Universitaire de Québec (CHUQ), pavillon CHUL, à l'âge de 89 ans, Paul Gourdeau, époux de Simone Beaulieu.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Michel (Ginette Roy), Danielle (et le père de ses enfants : Jacques Plante), Pierre (Suzanne Robitaille), François (Marie Sauvageau) et Suzanne, ses petits-enfants : Isabelle, Catherine, Martin, Richard (Mélicha), Jean-François (Nathalie),

Simon (Manon), Julie, Geneviève (Hubert), Dominique (Veronika), Charles, Virginie (Jérémie) et Louis, ses arrière-petits-enfants : Christophe, Julien, Alexis, Alicia, Audrey-Anne, Samuel et Benjamin, ses sœurs : Fernande (feu Guy Nadeau), Gabrielle (feu Roger Samson), Jacqueline (feu Roland Dugré) et Lucille (feu Dominique Lamontagne), son frère Philippe, ses belles-sœurs : Claire (feu Robert), Mary (feu Maurice), Aline (feu Guy), Gisèle (feu Raymond), son beau-frère Armand (feu Jacqueline) ainsi que de nombreux neveux et nièces des familles Gourdeau et Beaulieu et autres parents et amis.

Dès l'âge de 21 ans, tout en poursuivant ses études en commerce à l'Académie affiliée à l'Université Laval, il travailla comme comptable au chantier maritime Davie Brothers à Lévis. Cette entreprise allait devenir le tremplin d'une longue carrière dans plusieurs domaines d'affaires au Québec et au Canada. Après l'acquisition du chantier maritime de Lévis en 1951 et celui de Gaspé quelques années plus tard, il devint actionnaire d'Agence Maritime Inc. puis de Logistec Corporation où il occupa respectivement les postes de président et président du conseil d'administration. Avec ses collègues investisseurs, il participa également au développement de plusieurs entreprises, notamment Placements D'Auteuil, Saro Métal, Prévost Car, Assurance-Vie du St-Laurent et Groupe Optimum. Ses activités professionnelles se poursuivirent également à l'extérieur du Québec au sein des conseils d'administration de Weldwood du Canada et Les Hélicoptères Canadiens à Vancouver.

Féru de généalogie et promoteur de la maison traditionnelle au Québec, il s'impliqua aussi activement auprès de plusieurs organismes dont la Fédération des Chambres de Commerce du Québec où il occupa un poste d'administrateur et le poste de vice-président de 1968 à 1970. Il a également été membre du comité exécutif de l'Assemblée des gouverneurs de l'Université du Québec (1979 à 1989) et membre du Conseil supérieur de l'Éducation (1972).

Au lieu de fleurs, vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec, 418-656-4999. www.fondation-iucpq.org/dons/pourquoi-donner

La famille vous accueillera à la résidence

Gilbert & Turgeon Itée
58, avenue Bégin, Lévis
418 837-4757

télécopieur : 418 837-9317

condoleances@gilbertturgeon.com

www.gilbertturgeon.com

membre de la Corporation des Thanatologues du Québec

le vendredi 15 août de 19 h à 22 h et le samedi 16 août à compter de 8 h 30. Le service religieux sera célébré le samedi 16 août à 10 h, en l'église Notre-Dame (paroisse Saint-Joseph-de-Lévis), à l'angle des rues Guenette et Notre-Dame, Lévis. L'inhumation aura lieu ultérieurement au cimetière Belmont à Québec.



GRÉGOIRE, Yvonne (née Boyer)
1935 - 2014

À Montréal, le 13 août 2014, à l'âge de 79 ans, est décédée Yvonne Boyer, de St-Rémi, épouse de feu Noël Grégoire.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Denis (Christine), Isabelle et Brigitte, ses 3 petits-enfants: Geneviève, Mathieu et Céline, ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Elle a été confiée au salon funéraire

Poissant & Fils Itée
58 rue Perras, St-Rémi
Tél. 450-454-2372
www.poissantetfils.ca

La famille y accueillera parents et amis le dimanche 17 août à compter de 11 heures, suivi d'une célébration d'adieu à 14 heures dans le salon.

Toutes marques de sympathie pourraient se traduire par des dons à la Fondation de l'hôpital Général Juif, centre Segal (formulaire disponibles au salon).



FONDATION
PalliAmi

Amour, dignité et tendresse pour les personnes atteintes d'une maladie en phase terminale.

Pour rendre acceptable... l'inacceptable.

C.P. 531, succursale C,
Montréal (Québec) H2L 4K4
Téléphone 514 890-8000,
poste 27434
www.palliami.org



MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je vous salue Marie par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Magda



MERCI au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Pascal F.



GRAVEL, Pierre
1938 - 2014

Nous avons l'immense tristesse de vous annoncer le décès de Pierre Gravel, à l'âge de 75 ans, suite à un cancer foudroyant. Il nous a quittés paisiblement le 8 août 2014, à Longueuil, entouré de l'affection de sa famille.

Personnalité connue dans le domaine du journalisme, il a été éditorialiste à La Presse durant de nombreuses années, puis Conseiller à l'Éthique et enfin Protecteur du Citoyen, à la ville de Longueuil.

Outre son épouse, Pierrette Gravel (Lahaie), il laisse dans le deuil sa fille Ève-Marie (François Gardes), ses petits-enfants, Elliot et Nina, sa soeur, Louise (Raymond Messier), son frère, Michel (Patricia Donnelly), ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces ainsi que ses nombreux et fidèles amis.

La famille recevra les condoléances le jeudi 14 août 2014, à compter de 18 h et le vendredi 15 août 2014, dès 13 h 30, à la



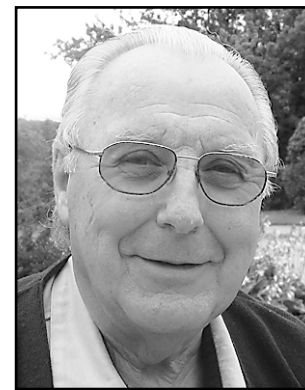
COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DU GRAND MONTRÉAL

Résidence Curé-Poirier
635, boul. Curé-Poirier Ouest
Longueuil (Québec) J4J 2H8
450 677-5203
cfgrandmontreal.com

La liturgie de la Parole suivra à 14 h.

Selon ses volontés, vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à La Fondation de l'hôpital Charles-Lemoyne ou à La Fondation Marie-Ève Saulnier.

La famille tient à remercier tout le personnel de l'hôpital Charles-Lemoyne, tout particulièrement le Dr. Serge Goulet, pour leurs soins attentionnés.



GROLEAU p.m.é., Joachim
1936 - 2014

M. l'abbé Joachim Groleau, prêtre des Missions-Étrangères, est décédé à St-Jean-sur-Richelieu, le 11 août 2014, à l'âge de 77 ans et 11 mois. Né à St-Jules-de-Beauce, le 15 août 1936, il était le fils d'Achille Groleau et de Alexina Giguère. Il a fait ses études secondaires au Séminaire St-Victor de Beauce et ses études théologiques au Grand Séminaire des Missions-Étrangères de Pont-Viau. Ordonné prêtre le 17 décembre 1966, il est parti pour le Honduras le 20 août 1967 où il a travaillé comme missionnaire jusqu'en 2002.

Au Canada, il a travaillé à l'Animation missionnaire dans la région de Québec de 1977 à 1982, puis de 2002 à 2014.

Il laisse dans le deuil, outre ses confrères missionnaires, ses sœurs, Sr Anne-Marie, f.c.s.c.j., Reine-Blanche, Thérèse (Lorenzo Desrosiers), ses frères, Charles-Édouard (Lucie Bernard), Gérard, Jules-Émile (Ghyslaine Poulin), Luc-André (Claudette Bernard), Dominique (Gisèle Jacques), ses belles-sœurs Lucille Thomas et Madeleine Morin, ainsi que des neveux, des nièces et de nombreux autres parents et amis.

Une veillée de prière aura lieu à la Maison centrale de la Société des Missions-Étrangères, située au 180 place Juge-Desnoyers, Laval (Pont-Viau), H7G 1A4, le vendredi 15 août 2014, à 19 h 30. Ses funérailles seront célébrées dans le même lieu le samedi 16 août à 14 h, suivies de l'inhumation.

À sa mémoire, des dons à la Société des Missions-Étrangères seraient grandement appréciés.

Tél. 450-667-4190 - Fax : 450-667-4194
Courriel : smepq@smelaval.org
Web : http://www.smelaval.org

Direction funéraire

MAGNUS POIRIER®

T : 514 727-2847
www.magnuspoirier.com



MONDOU (née Mondou), Marie-Blanche

À Drummondville, le samedi 9 août 2014, est décédée, à l'âge de 97 ans et 6 mois, Mme Marie-Blanche Mondou, épouse de feu Antonio Mondou, domiciliée à Drummondville.

Mme Mondou sera exposée au **Funérarium Daniel Vachon inc.**
211, rue Lindsay, Drummondville
1 800 567-3878
Télé. : 819 477-8823
www.danielvachon.ca

le vendredi 15 août 2014 de 19 h à 22 h et samedi, ouverture des portes du funérarium à midi, suivi des funérailles à 13 h 30 en l'église St-Frédéric. L'inhumation aura lieu le lundi 18 août 2014 à 10 h au cimetière St-Georges de Longueuil.

Elle laisse dans le deuil ses frères et sœurs feu Archange Mondou (feu Almanzor Fréchette), feu Cécile Mondou (feu Lévis Houle), Georges Mondou (feu Yvette Blanchette), Marie-Claire Mondou (feu Georges Allie), Clémence Mondou (feu Bruno Boissonneault), Donatien Mondou (Yvette Desjardins), Réal Mondou, ses belles-sœurs Rachel Deshaies (feu Arthur Mondou), Antoinette Poisson (feu Georges Mondou), ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

Des dons à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés par les membres de la famille.



UN DON FAIT LA DIFFÉRENCE
SANTÉ, PAUVRETÉ, ENVIRONNEMENT, ÉDUCATION

FONDATION-ARAPPIER-INRS.CA
450 686-5360

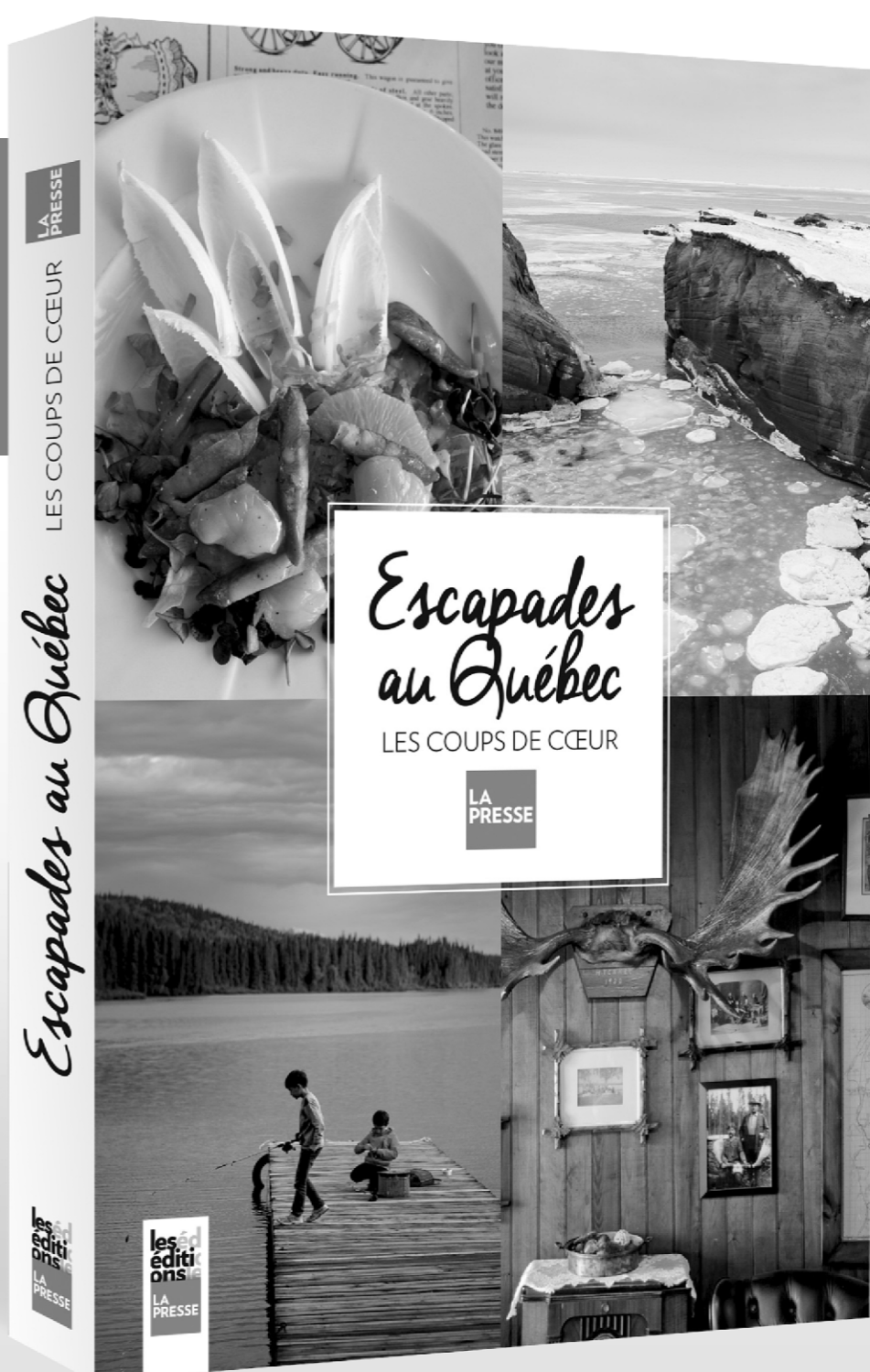
ASTROLOGIE DU JOUR

- | | | |
|---|--|---|
| <p>♈ BÉLIER DU 21 MARS AU 19 AVRIL</p> <p>Le cycle Lunaire en Bélier pourrait vous amener à afficher un comportement excessivement audacieux. Si vous testez les limites de votre entourage, on pourrait finir par vous rendre la monnaie de votre pièce. L'harmonie pourrait toutefois être sauvegardée si vous êtes capable de dompter l'impétuosité. Un jeudi qu'il vaudra mieux marcher sur la pointe des pieds...</p> | <p>♌ LION DU 23 JUILLET AU 22 AOÛT</p> <p>Une étape qui devrait avoir de quoi vous reconforter et vous égayé. Avec Vénus, Jupiter, le Soleil et Mercure de passage en Lion, vous aurez la confirmation que les autres ne vous blâment pas pour leurs propres insuccès et ne vous tiennent pas responsable de fautes qui ne sont pas les vôtres. Ouf! Et avec la Lune en Bélier, la spontanéité vous fera chaud au coeur.</p> | <p>♐ SAGITTAIRE DU 22 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE</p> <p>Vu que la Lune "croise" Uranus en Bélier, des commentaires peuvent faire naître en vous un sentiment d'inaaptitude ou de culpabilité. Il serait cependant dommage de leur accorder le pouvoir de miner votre paix d'esprit. Chassez toute idée négative et saisissez plutôt l'occasion de vous changer les idées en agréable compagnie.</p> |
| <p>♉ TAUREAU DU 20 AVRIL AU 20 MAI</p> <p>La "rencontre" de Vénus avec Jupiter en Lion peut avoir pour effet de raviver les passions. Mais puisque ce duo a lieu au carré de votre Signe... Inutile de demeurer à côté du téléphone ou de votre messagerie électronique en espérant recevoir des nouvelles. Ce qui doit se produire arrivera. Sortez, amusez-vous, le hasard des rencontres fait souvent bien les choses.</p> | <p>♍ VIERGE DU 23 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE</p> <p>Avec l'arrivée imminente de Mercure en Vierge, il devrait vous être plus facile de rouvrir les voies de communications après une période de silence ou de brouille. Le rôle de négociateur semble bien vous convenir, que vous soyez partisan d'un des partis concernés ou agissant comme arbitre. Votre logique est souvent implacable. Exposez votre point de vue.</p> | <p>♏ CAPRICORNE DU 22 DÉCEMBRE AU 19 JANVIER</p> <p>Le cycle de la Lune en Bélier est rarement le meilleur pour le Capricorne. Alors pourquoi ne pas commencer par vous débarrasser d'une tâche qui vous incombe? La période d'attente qui sépare l'acte est plus pénible que la plus rebutante des obligations. L'esprit libéré de toute contrainte, vous pourrez vous préparer à vivre une soirée plus agréable.</p> |
| <p>♊ GÉMEAUX DU 21 MAI AU 21 JUIN</p> <p>Il est parfois tentant d'arrondir les angles et de prendre des raccourcis qui ne sont pas vraiment réglementaires. Quoique vous fassiez, ne compromettez pas votre intégrité. Les ruses et les complots ne peuvent rien rapporter de positif, surtout compte tenu de la Lune en Bélier et ses aspects. La franchise et la droiture d'esprit rapporteront les meilleurs résultats.</p> | <p>♎ BALANCE DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE</p> <p>Le cycle Lunaire en Bélier, face à la Balance, pourrait vous placer dans une situation délicate. Il est probable que vous ayez à exprimer un refus à quelqu'un, ce qui présente un malaise pour toute Balance conciliante. Quoiqu'il en soit, il est impossible d'accepter toutes les offres. Rassurez-vous, les autres feraient la même chose à votre place.</p> | <p>♑ VERSEAU DU 20 JANVIER AU 18 FÉVRIER</p> <p>Vous êtes la personne la mieux placée pour faire bouger les choses, et vos initiatives peuvent entraîner un effet domino. La Lune s'appareille à "croiser" Uranus en Bélier et ce n'est pas le moment d'hésiter en tournant autour du pot. Au contraire, il vaudrait mieux foncer et aller droit au but. N'ayez pas peur d'exprimer vos attentes le plus franchement possible.</p> |
| <p>♋ CANCER DU 22 JUIN AU 22 JUILLET</p> <p>Il ne suffit pas d'avoir raison, il faut aussi se le faire pardonner. Certaines personnes orgueilleuses peuvent nécessiter davantage de temps pour accepter d'avoir été dans l'erreur. Une attitude modeste de votre part permettra plus facilement à l'autre de vous concéder la victoire. Malgré la Lune en Bélier, au carré du Cancer, vous pourrez tirer une affaire au clair.</p> | <p>♏ SCORPION DU 23 OCTOBRE AU 21 NOVEMBRE</p> <p>N'attendez pas qu'il soit trop tard. Le "timing" peut s'avérer être un facteur déterminant alors que la Lune "croise" Uranus en Bélier! Vous devriez vous occuper d'une affaire importante dans les plus brefs délais. Le risque de danger est faible, mais les précautions vous procureront une certaine paix d'esprit. La négligence ne rapporterait pas de bons résultats.</p> | <p>♉ POISSONS DU 19 FÉVRIER AU 20 MARS</p> <p>Pourquoi faire tant d'efforts pour vous placer sur le chemin de quelqu'un? Faites plutôt confiance au hasard des rencontres. Il ne sert à rien de modifier votre trajectoire. Les gens que vous devez rencontrer croiseront votre route. Les plus belles surprises surviennent lorsque l'on s'y attend le moins. De toute façon, la Lune en Bélier pourrait vous surprendre...</p> |

Guide de voyage

**POUR VIVRE DES
EXPÉRIENCES UNIQUES !**

200 ESCAPADES POUR UN WEEK-END
OU DES VACANCES



« Cette bible de bonnes idées
vous mettra des fourmis dans
les jambes, c'est garanti ! »

Magazine Coup de pouce

EN SOLO
EN FAMILLE
EN AMOUREUX

À DÉCOUVRIR

- Des circuits gourmands
- Les plus beaux villages
- Les îles qu'on aime
- Les plus belles plages
- Des auberges douillettes
- Les meilleurs restos
- Des balades à vélo
- De longs week-ends urbains
- Des sentiers enchanteurs
- Des sites de camping exceptionnels



Photo: Alain Roberge



Photo: Hugo-Sébastien Aubert



Photo: Edouard Plante-Frèchette



Photo: Ivanoh Demers



Photo: Martin Chamberland



Photo: Olivier Pontbriand



Photo: Bernard Brault



Photo: Robert Skinner



Offert en librairie ou sur
editionslapresse.ca

Aussi en format PDF et E-pub

leséd
éditions
onsle
LA
PRESSE